

## ПУБЛИЧНЫЙ ОФЕРТНЫЙ ДОГОВОР ПО ВЫПУСКУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ БАНКОВСКОЙ КАРТЫ

Настоящим, Акционерный коммерческий ипотечный банк "Ипотека-банк" (далее в тексте договора именуемый "Банк") предлагает физическим лицам (далее в тексте договора именуемым "Клиент") заключить публичный офертный договор (далее в тексте договора именуемый "Договор") по открытию и обслуживанию банковской карты в соответствии со статьей 369 Гражданского кодекса Республики Узбекистан.

Совершение Клиентом действий, указанных в разделе 3 настоящего договора, означает, что Клиент соглашается на заключение Договора с Банком в порядке и объеме, указанных в данном договоре, и принимает все условия Договора без возражений.

Договор предоставляется в печатной форме, когда Клиент обращается в Банк для открытия банковской карты, или в электронной форме, когда Клиент подает заявку на открытие банковской карты через мобильное приложение Банка. Клиент может скачать Договор в виде электронного PDF-файла на корпоративном веб-сайте Банка "www.ipotekabank.uz" и в мобильном приложении Банка.

### I. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ И ТЕРМИНЫ

1.1. В Договоре используются следующие основные понятия и термины:

**Акцепт** – полное и безоговорочное принятие оферты. Акцепт оферты приводит к заключению договора и имеет юридическое значение;

**Банковская карта** – платежное средство, предоставляющее клиенту возможность совершать платежи через платежную инфраструктуру, снимать наличные средства, осуществлять обмен валют и выполнять другие операции, установленные Банком. Банковская карта может быть дебетовой, кредитной, включая виртуальную (не физически существующую) карту;

**Блокировка банковской карты** – перевод банковской карты в неактивное состояние в соответствии с правилами;

**Счет банковской карты** – банковский счет, с которого можно управлять денежными средствами через банковскую карту;

**Тарифы Банка** – документ, утвержденный уполномоченным органом Банка, устанавливающий размеры сборов за операции с использованием банковских карт, выпуск и замену карт, а также за оказание других банковских услуг;

**Небанковская платежная организация** – юридическое лицо, не являющееся банком, уполномоченное на осуществление деятельности по предоставлению платежных услуг (CLICK, PAYME, PAYNET и другие);

**Интернет-платеж** – возможность для владельца банковской карты совершать электронные платежи через интернет;

**Система дистанционного обслуживания** – комплекс телекоммуникационных средств, цифровых и информационных технологий, программного обеспечения и оборудования, обеспечивающий связь между пользователем платежных услуг и поставщиком этих услуг для использования электронных сервисов;

**Минимальный остаток (страховой депозит)** – минимальный остаток денежных средств, который должен быть сохранен на счете банковской карты;

**Оферта** – достаточно четкое предложение, направленное лицам, выразившим желание использовать банковскую карту, выражающее намерение Банка считать себя заключившим договор с лицом, которому направлено и которое приняло это предложение.;

**PIN-код** – личный идентификационный номер Клиента, который подтверждает право управления денежными средствами на счете банковской карты, а также разрешение Клиента на управление этими средствами;

*Ichki me'oriy hujjat*

**Платежная система** – совокупность отношений, обеспечивающих осуществление платежей с использованием процедур, инфраструктуры и правил, установленных оператором платежной системы, участниками платежной системы и/или платежными организациями;

**Удержание (Hold)** – замораживание средств за успешную операцию или услугу, выполненную с использованием банковской карты;

**Персональные данные** – информация, зафиксированная в электронном виде, на бумаге и/или другом материальном носителе, относящаяся к конкретному физическому лицу или позволяющая его идентифицировать;

**Подозрительная операция** – операция, в отношении которой у коммерческого банка возникают подозрения в том, что она была совершена с целью легализации доходов, полученных от преступной деятельности, финансирования терроризма и/или распространения оружия массового уничтожения в процессе или после ее совершения при проведении внутреннего контроля;

**Правила** – нормативные акты Республики Узбекистан, а также правила использования банковских карт, установленные международными и локальными платежными системами и Банком. Клиент, акцептируя данный офертный договор, выражает свое согласие с применением данных правил;

**SMS-банкинг** – система контроля платежей, осуществленных с использованием банковской карты. Владелец банковской карты получает SMS-сообщения на свой телефон о каждом онлайн платеже и текущем остатке на карте;

**PAN** – (Primary Account Number) совокупность 16 цифр на лицевой стороне платежной банковской карты;

**CVV/CVC** – (Card Verification Value/Code) специальный код, состоящий из трех цифр, находящихся на оборотной стороне карты и используемый для осуществления онлайн платежей;

**Услуга автоплатежа** – электронная программа, позволяющая автоматически и периодически списывать с банковской карты платежи за кредиты/займы, предоставленные коммерческими банками или другими юридическими лицами, а также за товары (работы, услуги), проданные на условиях рассрочки. Держатель банковской карты участвует в заключении сделки с коммерческими банками или другими юридическими лицами при получении товаров (работ, услуг) в кредит или на условиях рассрочки и предоставляет свои персональные данные, выражая согласие на автоматическое списание соответствующих средств с его банковского счета с использованием услуги автоплатежа.

## **II. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

2.1. Банк в соответствии с настоящим договором и правилами открывает Клиенту счет банковской карты и предоставляет банковскую карту для использования денежных средств на счете при осуществлении расчетов, а также оказывает банковские услуги. Клиент использует банковскую карту в соответствии с правилами и оплачивает стоимость банковских услуг в соответствии с тарифами Банка.

## **III. ПОРЯДОК АКЦЕПТА ДОГОВОРА**

3.1. Клиент акцептирует данный офертный договор, совершая следующие действия:

- а) Внесение персональных и иных данных в бланк заявки на выпуск банковской карты, предоставленный Банком, и его подписание;
- б) Пошаговое выполнение операций на корпоративном сайте или в мобильном приложении Банка для подачи дистанционной заявки на выпуск банковской карты; или
- с) Продолжение использования банковской карты по истечении 10 календарных дней с даты новой редакции оферты договора, предложенной Банком.

3.2. Акцепт считается полученным и договор заключенным с момента выполнения Клиентом действий, указанных в пункте 3.1 настоящего договора.

3.3. Банковская карта является собственностью Банка на протяжении всего срока ее действия и должна быть возвращена после окончания срока действия, замены или по требованию Банка.

3.4. Договор считается заключенным в месте расположения филиала Банка, в котором открыт счет банковской карты Клиента.

#### **VI. УСЛОВИЯ ВЫПУСКА И ОБСЛУЖИВАНИЯ БАНКОВСКИХ КАРТ**

4.1. Банк открывает счет банковской карты на имя Клиента не позднее следующего рабочего дня после получения акцепта Клиента в соответствии с пунктом 3.1 настоящего договора и выпускает банковскую карту в течение 3 дней.

4.2. Выпущенная банковская карта передается Клиенту или его доверенному лицу после идентификации Клиента в порядке, установленном правилами.

4.3. Банковская карта может быть доставлена курьерской службой за дополнительную плату. Размер дополнительной платы устанавливается тарифами Банка.

4.4. Срок действия банковской карты указан на лицевой стороне карты (например: 03/24 - до 23:59 31 марта 2024 года). По истечении данного срока банковская карта автоматически блокируется.

4.5. Выпуск банковской карты может быть отклонен Банком на основаниях, установленных правилами.

4.6. Банковская карта может быть заблокирована Банком в случаях, предусмотренных правилами, или по инициативе уполномоченного органа.

4.7. Клиент может запросить блокировку банковской карты, направив письменное уведомление непосредственно в Банк или воспользовавшись системами дистанционного банковского обслуживания Банка.

4.8. Банковская карта автоматически блокируется после трех неверных вводов PIN-кода.

4.9. На счете банковской карты формируется минимальный остаток денежных средств, обязательный для хранения в соответствии с правилами.

4.10. Операции по банковским картам могут быть приостановлены в соответствии с правилами внутреннего контроля "По борьбе с легализацией доходов, полученных от преступной деятельности, финансированием терроризма и распространением оружия массового уничтожения в коммерческих банках".

4.11. Клиент должен подать письменное возражение в Банк по спорным операциям, произведенным со счета банковской карты.

4.12. Банк рассматривает возражения Клиента в порядке и сроки, установленные правилами соответствующей платежной системы. В случае, если правилами платежной системы предусмотрена плата за рассмотрение возражений Клиента, данная плата взимается с Клиента.

#### **V. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И СПИСАНИЕ СРЕДСТВ НА БАНКОВСКОЙ КАРТЕ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РАСЧЕТОВ МЕЖДУ СТОРОНАМИ**

5.1. Клиент использует средства, имеющиеся на банковской карте, для оплаты в торговых точках через установленные платежные терминалы, банкоматы, мобильные приложения электронных платежных систем (и т.д.), вводя сумму платежа и PIN-код карты или подтверждающий код, полученный через SMS-уведомление на соответствующее устройство или мобильное приложение. С разрешения Клиента другие лица также могут использовать банковскую карту. Сообщение PIN-кода карты или кода подтверждения, полученного через SMS-банкинг на номер телефона, подключенный к системе SMS-банкинга, другим лицам считается разрешением Клиента.

5.2. В случае наложения взыскания на обязательства Клиента, средства с банковской карты Клиента списываются в порядке, установленном законодательством, и переводятся на указанные уполномоченным органом счета.

5.3. Платежи за товары (работы, услуги), приобретенные Клиентом в кредит или в рассрочку у коммерческих банков или других юридических лиц, автоматически (без участия человека) списываются с банковской карты Клиента через услугу автоплатежа без дополнительного согласия Клиента и переводятся на счет соответствующего получателя платежа. Это правило также применяется, если Клиент взял на себя обязательство по выплате кредита или стоимости товара (работ, услуг), полученных третьими лицами у коммерческих банков или других юридических лиц в качестве совместного заемщика, поручителя и т.д.

5.4. Оплата за услуги Банка и других платежных систем списывается с банковского счета карты без акцепта в порядке и размерах, установленных действующими на дату оказания услуг тарифами Банка и правилами. Клиент также может оплачивать услуги наличными или безналичными средствами с других счетов. Платежи за открытие банковской карты могут быть предварительно оплачены Клиентом наличными или безналичными средствами в кассу банка или автоматически удержаны из первоначального поступления средств на счет банковской карты в соответствии с тарифами Банка.

5.5. Банк может вносить изменения в тарифы Банка и продуктовый паспорт. Банк уведомляет Клиента об изменениях в тарифах и продуктивном паспорте, размещая объявление на корпоративном веб-сайте [www.ipotekabank.uz](http://www.ipotekabank.uz) и отправляя SMS-уведомление на номер телефона, подключенный к системе SMS-банкинга, за 10 дней до вступления изменений в силу. Отсутствие уведомления Клиента о внесенных изменениях в тарифы по причинам, не зависящим от Банка (неработающий номер телефона и т.д.), не препятствует Банку взимать оплату за услуги по измененным тарифам. Использование Клиентом банковских услуг по измененным тарифам означает его согласие с внесенными изменениями.

## **VI. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ БАНКА**

### **6.1. Банк имеет право:**

6.1.1. Предоставлять банковские карты для использования Клиентам, идентифицированным в установленном порядке в соответствии с правилами внутреннего контроля коммерческих банков по борьбе с легализацией доходов, полученных от преступной деятельности, финансированием терроризма и распространением оружия массового уничтожения;

6.1.2. Самостоятельно устанавливать банковские тарифы, взимать плату за выпуск и обслуживание банковской карты в соответствии с тарифами Банка;

6.1.3. Исследовать законность поступлений на счет банковской карты Клиента в соответствии с действующим законодательством, а при необходимости запрашивать у Клиента дополнительную информацию о проводимых операциях;

6.1.4. Обрабатывать персональные данные Клиента;

6.1.5. Осуществлять платежи, указанные в пунктах 5.2 и 5.3 настоящего договора, без согласия Клиента;

6.1.6. Обращаться в соответствующие организации в случае возникновения сомнений в достоверности информации/документов, полученных от Клиента;

6.1.7. Требовать предоставления оригиналов документов в случае возникновения сомнений в их копиях или по другой необходимости;

6.1.8. Отказывать в выпуске банковской карты или выполнении операций по банковской карте в случае, если Клиент не предоставил документы, необходимые для идентификации, преднамеренно предоставил ложные документы, или не предоставил документы, запрошенные в соответствии с законодательством и настоящим договором, а также в других случаях, предусмотренных законодательством (исключение составляет внесение денежных средств на счет банковской карты);

- 6.1.9. Приостанавливать обслуживание Клиента, ограничивать расходование средств на счете банковской карты до получения письменного объяснения от Клиента о законности проведенной операции, а также изучать Клиента по адресу постоянной регистрации, включая проверку проведения операции непосредственно указанным в договоре лицом, если будет выявлена подозрительная операция через счет банковской карты;
- 6.1.10. Временно приостанавливать операции по банковской карте и выводить карту из обращения в случае обоснованных подозрений в использовании дистанционных банковских услуг для легализации доходов, полученных от преступной деятельности, финансирования терроризма и распространения оружия массового уничтожения;
- 6.1.11. Временно приостанавливать операции по банковской карте и выводить карту из обращения при выявлении фактов незаконного использования карты или ее реквизитов, а также в других случаях, предусмотренных настоящим договором и законодательством;
- 6.1.12. Отправлять SMS-уведомления на телефонный номер, подключенный к системе SMS-банкинга, о предоставляемых банковских услугах, изменениях в их условиях и другой информации, которую Банк считает необходимой сообщить Клиенту;
- 6.1.13. Вносить изменения в банковские тарифы, уведомляя Клиента об изменениях не менее чем за 10 календарных дней до их вступления в силу, путем размещения объявления на корпоративном сайте [www.ipotekabank.uz](http://www.ipotekabank.uz) и отправки SMS-уведомления на номер телефона, подключенный к системе SMS-банкинга;
- 6.1.14. Предлагать внесение изменений в договор или заключение договора в новой редакции;
- 6.1.15. Пользоваться другими правами, предусмотренными законодательством и настоящим договором.

## **6.2. Обязанности Банка:**

- 6.2.1. Выпускать банковскую карту в порядке и сроки, установленные настоящим договором;
- 6.2.2. Осуществлять расчеты по операциям, проведенным с использованием банковских карт, своевременно и корректно;
- 6.2.3. Предоставлять информацию о правилах использования банковской карты и ответственности Банка и Клиента за проведение операций по запросу Клиента;
- 6.2.4. Зачислять денежные средства, поступившие для пополнения счета банковской карты, на счет не позднее 3 банковских рабочих дней. В случае если перевод денежных средств приходится на выходной или праздничный день, перевод осуществляется в первый рабочий день после выходного или праздничного дня;
- 6.2.5. Принимать меры по временному приостановлению операций по банковской карте и выводу карты из обращения при получении уведомления от Клиента о потере или краже карты;
- 6.2.6. Переводить оставшиеся денежные средства на указанные Клиентом реквизиты при закрытии счета банковской карты не позднее следующего операционного дня;
- 6.2.7. Уведомлять Клиента об изменениях в тарифах Банка, размещая объявление на корпоративном сайте [www.ipotekabank.uz](http://www.ipotekabank.uz) и информируя Клиента в порядке, установленном настоящим договором, не менее чем за 10 календарных дней до их вступления в силу;
- 6.2.8. Уведомлять Клиента о досрочном прекращении действия банковской карты не менее чем за 10 календарных дней до даты прекращения действия карты в порядке, установленном настоящим договором;
- 6.2.9. По запросу Клиента предоставлять соответствующие документы и информацию, связанные с использованием банковской карты, в порядке, установленном настоящим договором (при этом плата за предоставление таких документов и информации может быть установлена тарифами Банка).

## **VII. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ КЛИЕНТА**

*Ichki me'yoriy hujjat*



## **7.1. Права Клиента:**

- 7.1.1. Пополнять счет банковской карты наличными и безналичными средствами;
- 7.1.2. Осуществлять операции с использованием банковской карты в соответствии с условиями и порядком, предусмотренными правилами и настоящим договором;
- 7.1.3. Получать от Банка полную информацию о правилах использования банковской карты и ответственности Клиента и Банка за проведение операций;
- 7.1.4. Получать полную информацию обо всех операциях, проведенных с использованием банковской карты, и проверять правильность этих операций;
- 7.1.5. Запрашивать у Банка выпуск и оформление дополнительных банковских карт, предоставляющих возможность распоряжаться средствами на счете банковской карты;
- 7.1.6. Использовать банковскую карту в течение срока ее действия;
- 7.1.7. Разрешать другим лицам использовать банковскую карту и распоряжаться средствами на счете банковской карты под свою ответственность;
- 7.1.8. Отказаться от использования банковских карт с последующим закрытием счета банковской карты;
- 7.1.9. Пользоваться другими правами, предусмотренными законодательством Республики Узбекистан.

## **7.2. Обязанности Клиента:**

- 7.2.1. Ознакомиться с настоящим договором и правилами перед использованием банковской карты и неукоснительно соблюдать их требования;
- 7.2.2. Установить PIN-код на банковскую карту после ее получения в соответствии с настоящим договором;
- 7.2.3. Обеспечивать работоспособность номера телефона, подключенного к системе SMS-банкинга, и гарантировать, что SMS-уведомления, отправленные на этот номер, будут прочитаны непосредственно Клиентом;
- 7.2.4. Нести личную ответственность за разглашение PIN-кода карты или кода подтверждения, полученного через SMS-банкинг, другим лицам или за предоставление другим лицам возможности распоряжаться средствами на счете банковской карты;
- 7.2.5. Использовать средства на счете банковской карты в пределах имеющихся на счете средств;
- 7.2.6. Предоставлять Банку дополнительные сведения и письменные объяснения по операциям, проводимым через счет банковской карты, по запросу Банка в случаях, предусмотренных правилами и настоящим договором;
- 7.2.7. Незамедлительно обращаться в Банк с просьбой о временной приостановке операций по банковской карте или самостоятельно осуществлять это через мобильное приложение Банка в случае утраты, кражи или несанкционированного использования банковской карты;
- 7.2.8. В случае изменения документов, необходимых для идентификации Клиента (например, удостоверение личности и данные в нем), предоставлять копии этих документов в Банк в течение 3 рабочих дней;
- 7.2.9. Обеспечивать оплату услуг Банка за операции с использованием банковской карты в порядке и размерах, предусмотренных тарифами Банка;
- 7.2.10. Не использовать излишне зачисленные на счет электронного кошелька и/или банковской карты средства и уведомлять об этом Банк не позднее 2 (двух) рабочих дней.

## **VIII. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

### **8.1. Клиент несет ответственность в следующих случаях:**

- За законность операций, проведенных через счет банковской карты, и достоверность информации и документов, представленных Банку;

- За полное возмещение ущерба, причиненного Банку в результате неправильного использования счета банковской карты или незаконных действий Клиента;
- За проведение операций по банковской карте в случае, если Клиент не уведомил Банк о потере или краже карты в порядке, установленном настоящим договором;
- За последствия разглашения PIN-кода карты или кода подтверждения, полученного через SMS-банкинг, другим лицам.

8.2. В случае нарушения Банком сроков выполнения электронных платежей, установленных законодательством, Банк уплачивает Клиенту пени в размере 0,1% от суммы просроченного электронного платежа за каждый день просрочки, но не более 10% от суммы просроченного платежа.

### **8.3. Банк не несет ответственности перед Клиентом в следующих случаях:**

- Если Клиент нарушил условия и порядок, установленные настоящим договором;
- В случае совершения Клиентом незаконных действий;
- Если Клиент не уведомил Банк о потере карты или факте несанкционированного использования карты;
- В случае разглашения Клиентом информации, связанной с банковской картой (PIN-код, коды, полученные через SMS-банкинг и т.д.), третьим лицам;
- В случае сбоев в платежных системах;
- За качество товаров (работ, услуг), приобретенных с использованием банковской карты, или за невыполнение продавцом товаров (работ, услуг) своих обязательств перед Клиентом;
- За сборы, взимаемые платежными системами в соответствии с их тарифами за использование их услуг.

## **IX. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА**

9.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение вызвано форс-мажорными обстоятельствами, возникшими после заключения договора и которые стороны не могли предвидеть или предотвратить разумными мерами.

9.2. Форс-мажорные обстоятельства включают, но не ограничиваются, природными явлениями (землетрясения, оползни, ураганы, засухи и т.д.) или социально-экономическими условиями (военное положение, блокада, массовые беспорядки, запрет на импорт и экспорт в интересах государства и т.д.), которые находятся вне контроля сторон.

9.3. Сторона, ссылающаяся на форс-мажорные обстоятельства, обязана незамедлительно уведомить другую сторону в письменной форме о наступлении таких обстоятельств и предоставить документ, выданный соответствующим органом, подтверждающий факт наступления форс-мажорных обстоятельств. Бремя доказывания невозможности выполнения обязательств лежит на стороне, ссылающейся на форс-мажорные обстоятельства.

9.4. Если форс-мажорные обстоятельства, указанные в данном разделе договора, продолжаются более 3 месяцев, любая из сторон имеет право расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке, уведомив об этом другую сторону. В этом случае стороны обязаны произвести окончательные расчеты по неисполненным обязательствам в порядке, установленном настоящим договором.

## **X. ОБРАБОТКА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

10.1. Подписывая настоящий договор, Клиент дает согласие Банку на обработку своих персональных данных.

### **10.2. Банк обрабатывает и может обрабатывать персональные данные Клиента для следующих целей:**

- При реализации прав и выполнении обязательств Банка по настоящему договору;
- Для обеспечения надлежащего выполнения прав и обязательств Клиента;

- Для обмена информацией о Клиенте с платежными системами, кредитным бюро, реестром залогов, скоринговыми компаниями, операторами мобильной связи, страховыми компаниями и другими лицами, участвующими в осуществлении платежей по банковской карте и предоставлении банковских услуг Клиенту;
- Для проведения маркетинговых исследований, оценки эффективности банковских услуг, подготовки и обобщения аналитических или статистических данных;
- Для подготовки отчетов о деятельности и финансовом состоянии Банка для управленческих, контрольных органов, аудиторов или потенциальных инвесторов;
- Для верификации информации о Клиенте, включая предотвращение мошенничества, борьбу с легализацией доходов, полученных от преступной деятельности, финансированием терроризма и распространением оружия массового уничтожения;
- Для предложения новых банковских услуг;
- Для предоставления документов, содержащих персональные данные, организациям, оказывающим почтовые услуги для обмена информацией, а также для размещения в базах программ электронного обмена данными для достижения вышеперечисленных целей.

## **XI. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В ДОГОВОР**

- 11.1. Банк может вносить изменения и дополнения в Договор, уведомив об этом Клиента не менее чем за 10 календарных дней. Изменения и дополнения могут быть внесены Банком также путем заключения Договора в новой редакции.
- 11.2. Банк офертирует изменения и дополнения (новую редакцию Договора) путем размещения их на корпоративном веб-сайте Банка "www.ipotekabank.uz" и в мобильном приложении Банка, а также уведомляет об этом Клиента в порядке, установленном пунктом 15.3 настоящего Договора.
- 11.3. Изменения и дополнения (новая редакция Договора) вступают в силу через 10 календарных дней со дня оферты в соответствии с пунктом 11.2 Договора. С этого дня старая редакция Договора (или соответствующие измененные пункты) теряет силу.
- 11.4. После вступления в силу изменений и дополнений (новой редакции Договора) в соответствии с пунктом 11.3 Договора, Клиент акцептует соответствующие изменения и дополнения (новую редакцию Договора) продолжая использование банковской карты.
- 11.5. Если Клиент не согласен с внесенными изменениями и дополнениями (новой редакцией Договора), он имеет право прекратить использование банковской карты и закрыть счет в порядке, установленном настоящим Договором и правилами, а также отказаться от Договора.

## **XII. УСЛОВИЯ ОТКАЗА ОТ ДОГОВОРА**

- 12.1. Банк может отказаться от Договора в одностороннем порядке, безвозмездно и без каких-либо дополнительных обязательств, уведомив об этом Клиента за 10 календарных дней в порядке, установленном пунктом 15.3 настоящего Договора.
- 12.2. Клиент может отказаться от Договора безвозмездно, отказавшись от использования банковских карт с условием последующего закрытия счета банковской карты.
- 12.3. Отказ одной из сторон от Договора приводит к закрытию счета банковской карты в порядке, установленном правилами, и к полному расчету между сторонами. В случае, если остаток на счете банковской карты отрицательный, Банк переводит средства, имеющиеся на счете, на указанные Клиентом реквизиты не позднее следующего операционного дня. Если остаток на счете положительный, Клиент обязуется полностью погасить возникшую задолженность перед Банком в течение 3 рабочих дней.

## **XIII. ИНФОРМАЦИЯ О ЯЗЫКЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА**

- 13.1. Договор предлагается на государственном языке. В целях удобства для Клиента, текст договора может быть переведен на другие языки и размещен (опубликован, предоставлен Клиенту) вместе с



договором. Данный перевод носит информационный характер, и в случае возникновения противоречий между условиями договора на государственном языке и переводом договора на другие языки, приоритет имеют условия договора на государственном языке.

#### **XIV. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

14.1. В случае возникновения разногласий и/или иных спорных ситуаций, не предусмотренных настоящим договором, стороны будут разрешать все разногласия путем переговоров в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

14.2. Если разногласия и споры между сторонами не могут быть урегулированы путем переговоров, они подлежат рассмотрению в суде, имеющем юрисдикцию по месту нахождения филиала или другого подразделения банка, выпустившего банковскую карту, в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

#### **XV. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА**

15.1. Срок действия настоящего договора не ограничен.

15.2. Ни одна из сторон не обязана хранить и подписывать бумажную версию настоящего договора. Актуальная редакция договора может быть загружена в виде PDF-файла с корпоративного веб-сайта банка "www.ipotekabank.uz" или мобильного приложения банка.

15.3. Все уведомления в рамках договора Банк направляет на номер телефона Клиента, подключенный к системе SMS-банкинга, в виде SMS-уведомлений.

15.4. Все отношения, не урегулированные настоящим договором, регулируются действующим законодательством Республики Узбекистан.

#### **XVI. БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ**

16.1. Банк имеет следующие реквизиты:

- a) Адрес: г. Ташкент, улица Шахрисабз, дом 30;
- b) Идентификационный номер налогоплательщика: 202858483;
- c) Лицензия: выдана Центральным банком 25 декабря 2021 года, номер 74;
- d) Веб-сайт: [www.ipotekabank.uz](http://www.ipotekabank.uz).